

LEWEX
COLORINIUM



EXPERTOS EN COLORACIÓN CAPILAR
HAIR COLOR EXPERTS

Elige el método de color
que mejor se adapte a ti...

Choose the method of color more suitable for you...



LEVCOLOR INIUM

PIGMENTO PLUS + KERATINA + ACEITE DE ARGAN
PIGMENT PLUS + KERATIN + ARGAN OIL



Infinitos reflejos y un cabello sano, suave y brillante.
100% de cobertura-durabilidad.

Infinite lights and a healthy, soft and shiny hair. 100% coverage-durability.



SINA

INIUM FREE
SIN AMONÍACO

COLORACIÓN EN ACEITE
CON EXTRACTO DE CAVIAR

COLORING IN OIL WITH EXTRACT OF CAVIAR
ZERO AMMONIA

UN TRATAMIENTO DE COLOR CON EFECTO COSMÉTICO PARA EL CABELLO
A color treatment with a cosmetic effect for hair

1 + 1,5

	NATURAL NATURAL NATURAL	NATURAL CALIDO NATURAL WARM NATURAL CHAUD NATURAL CHUENTE	NATURAL COOL NATURAL COOL NATURAL COOL	N COOL INTENSE N COOL INTENSE N COOL INTENSE	CENIZA ASH CENISE CINZA	DORADO GOLDEN DORÉ D'OR
10 ▶ RUBIO SUPER CLARO SUPERLIGHT EX.BLOND BLOND SUPER CLAIR LOURO SUPERCLARO	10				10.1	
9 ▶ RUBIO MUY CLARO SUPERLIGHT BLOND BLOND TRÈS CLAIR LOURO MUITO CLARO	9	9.0	9.NC	9.NCC	9.1	9.3
8 ▶ RUBIO CLARO LIGHT BLOND BLOND CLAIR LOURO CLARO	8	8.0	8.NC	8.NCC	8.1	8.3
7 ▶ RUBIO MEDIO MEDIUM BLONDE BLOND MOYEN LOURO MÉDIO	7	7.0	7.NC	7.NCC	7.1	7.3
6 ▶ RUBIO OSCURO DARK BLOND BLOND FONCÉ LOURO ESCURO	6	6.0	6.NC	6.NCC	6.1	6.3
5 ▶ CASTAÑO CLARO LIGHT BROWN CHÂTAIN CLAIR CASTANHO CLARO	5	5.0	5.NC		5.1	5.3
4 ▶ CASTAÑO MEDIO MEDIUM BROWN CHÂTAIN MOYEN CASTANHO MÉDIO	4	4.0				
3 ▶ CASTAÑO OSCURO DARK BROWN CHÂTAIN FONCÉ CASTANHO ESCURO	3					
2 ▶ MORENO SWART BRUN MORENO	2					
1 ▶ NEGRO BLACK NOIR PRETO	1		1.1			

DORADO COOL GOLDEN COOL DORÉ COOL D'OR COOL	BEIGE BEIGE BEIGE BEIGE	BEIGE COOL BEIGE COOL BEIGE COOL BEIGE COOL	CARAMELO CANDY CARAMEL CARELE	MARRON BROWN BRUN MARRON	CHOCOLATE CHOCOLATE CHOCOLATO CHOCOLATE	AVELANA HAZELNUT NOISSETTE ATELA
	10.32					
	9.32	9.22	60ml 9.34			
8.3C	8.32	60ml 8.C2	8.34		8.77	
7.3C	7.32		7.34	7.35	7.77	7.73
6.3C				6.35	6.77	6.73
	5.03			5.35	5.77	5.73
				4.35	4.77	

PREPARACIÓN Mezclar en un bol no metálico con Oxicleam Vegan en las siguientes proporciones:
PREPARATION Mix in a non-metallic bowl with Vegan's Oxicleam white the following proportions:
PRÉPARATION Mélanger dans un bol non métallique avec Oxicleam Vegan, dans les proportions suivantes :
PREPARAÇÃO Misturar numa tigela não metálica com Oxicleam Vegan nas proporções seguintes:

Importante Realizar la mezcla con báscula para una medición exacta sin pérdida del producto.
Important Make the mixture with a scale for an exact measurement without loss of the product.
Important Effectuez le mélange avec une balance pour une mesure exacte sans perte de produit.
Importante Faça a mistura com uma balança para uma medição exata sem perda do produto.

LEV

LEVCOLORINIUM

1 SERVICIO

LEVCOLORINIUM

2 SERVICIOS

SINA INIUM FREE

3 SERVICIOS

SILVER X

*Sobre base 10

2 SERVICIOS

SUPER ACLARANTES

2 SERVICIOS

SINA SUPER ACLARANTE

5 SERVICIOS

SINA

APLICACIÓN No lavar los cabellos antes de la aplicación, salvo en casos de cabellos muy grasos, muy sucios o con exceso de residuos (siliconas, resinas, etc.)
APPLICATION Do not wash hair before applying this product, with the exception of very greasy or very dirty hair types (silicones, resins, etc.)
APPLICATION Ne pas laver les cheveux avant l'application, à moins qu'ils soient très gras, très sales ou qu'ils présentent un excès de résidus (silicones, résines, etc.)
APLICAÇÃO Não lavar o cabelo antes da aplicação, excepto no caso de cabelos muito gordurosos, muito sujos ou com excesso de resíduos (silicones, resinas, etc.)



PRIMERA APLICACIÓN

A- Colorear medios y puntas. B- Diez minutos antes de finalizar el tiempo de pose, aplicar el resto de la crema en raíces.

FIRST APPLICATION

A- Apply color in the middle and the ends. B- Ten minutes before finishing the time of pose, apply the rest of the cream in roots.

PREMIÈRE APPLICATION

A- Teinter longueurs et pointes. B- Dix minutes avant la fin du temps de pose, appliquer le reste de la crème sur les racines.

PRIMEIRA APLICAÇÃO

A- Pintar o meio e as pontas. B- Dez minutos antes de acabar o tempo de exposição, aplicar o resto do creme nas raízes.

RETOQUES

A- Aplicar sobre raíces. B- Diez minutos antes de finalizar el tiempo de pose, aplicar el resto de la crema en medios y puntas.

ADDITIONAL TOUCH UPS

A- Apply to roots. B- Ten minutes before colouring, period ends add to mid lengths and ends.

RETOUCHE

A- Appliquer sur les racines. B- Dix minutes avant la fin du temps de pose, appliquer le reste de la crème sur longueurs et pointes.

RETOQUES

A- Aplicar sobre as raízes. B- Dez minutos antes de acabar o tempo de exposição, aplicar o resto do creme no meio e nas pontas.

LEVCOLOR INIUM N°110

ES-Se aplica directamente o mezclado con cualquier tono de Levcolor Inium para obtener colores más claros y personalizados. Coloración Directa con un tubo de 30 ml + 90 ml de Oxicleam Inium de 30 vol. o 40 vol. Aclara de 2 a 4 tonos con tiempo de exposición de 20 a 40 minutos. Coloración Mezcla ¾ tubo de tono deseado + ¼ de tubo con 110 y 90 ml de Oxicleam. Dejar actuar de 20 a 40 minutos, según efecto deseado.
 EN-It is applied directly or mixed with any Inium Levcolor tone to obtain clearer and personalized colors. Direct coloration with a pipe of 30 ml + 90 ml of Oxicleam Inium of 30 vol. or 40 vol. It clarifies from 2 to 4 tones with time of exhibition from 20 to 40 minutes. Coloration mixture ¾ with a pipe of wished tone + ¼ with pipe with 110 and 90 ml of Oxicleam. To stop to act from 20 to 40 minutes, according to wished effect.
 FR-Le produit s'applique directement ou mélangé avec une teinture de Levcolor Inium pour obtenir des tons plus clairs et personnalisés. Coloration Directe avec un tube de 30 ml + 90 ml d'Oxicleam Inium de 30 ou 40 vol. Éclaircit de 2 à 4 tons avec un temps d'exposition de 20 à 40 minutes. Coloration Mélange ¾ de tube du ton désiré + ¼ de tube avec 110 et 90 ml d'Oxicleam. Laisser agir 20 à 40 minutes en fonction de l'effet recherché.
 PT-Aplica-se directamente ou misturado com qualquer tonalidade de Levcolor Inium para obter cores mais claras e personalizadas. Coloração Directa com um tubo de 30 ml + 90 ml de Oxicleam Inium de 30 vol. ou 40 vol. Aclara de 2 a 4 tonalidades com tempo de exposição de 20 a 40 minutos. Coloração Misturar ¾ tubo de tonalidade desejada + ¼ de tubo com 110 e 90 ml de Oxicleam. Deixar actuar de 20 a 40 minutos, segundo o efeito desejado.

DESPUÉS DEL TRATAMIENTO DE COLOR Emulsionar y aclarar a fondo con agua tibia. Lavar con el champú protección color Ba'bèls y aplicar mascarilla protección color Ba'bèls.

AFTER COLOR TREATMENT Emulsify and rinse well with warm water. Wash with protect color Ba'bèls shampoo and apply protect color Ba'bèls mask.

APRÈS LE TRAITEMENT DE COULEUR Émulsionner et rincer à fond à l'eau tiède. Laver les cheveux avec le shampoing de protection couleur Ba'bèls et appliquer un masque de protection couleur Ba'bèls.

DEPOIS DO TRATAMENTO DA COR Emulsionar e aclarar a fundo com água tépida. Lavar com o champô proteção Color Ba'bèls e aplicar mascara proteção Color Ba'bèls.

SENSIBILIDAD Las personas pueden ser alérgicas a cualquier producto, algunas lo son a los colorantes capilares. Realice una prueba de sensibilidad 48 horas antes de cada utilización del producto, incluso si ya ha utilizado antes productos de coloración. En un recipiente no metálico, vierta 1 parte de Levcolor Inium y 1/2 de oxidante en crema. Cierre cuidadosamente ambos envases y consérvelos para su utilización 48 horas después. Mézclelo bien con un utensilio no metálico. Limpie ahora una pequeña superficie de la piel de detrás de la oreja con un algodón empapado en alcohol. Quite cualquier objeto metálico próximo a la zona. Aplique sobre ella un poco de la mezcla anterior con la ayuda de un bastoncito de algodón. Repita la operación un par de veces más, espere 48 horas sin lavar esta zona. Si al cabo de este periodo no se aprecian enrojecimientos ni otras alteraciones cutáneas, entonces puede ya proceder a teñir sus cabellos. En caso contrario, enjuague inmediatamente la zona y no use este producto en ningún caso.

SENSIBILITY People may be allergic to any product, including hair color. We recommend you carry out a sensitivity test 48 hours before each product application. Place 1 part Levcolor Inium and 1/2 parts cream developer in a non metallic bowl. Seal both products carefully and store ready for use 48 hours later. Mix well with a non metallic instrument. Now clean a small area of skin behind the ear with alcohol soaked cotton wool. Remove any metallic objects close to this area. Apply a little of the mixture to this area then repeat application a couple more times. Do not wash the area for 48 hours. If after this period no redness can be seen, and no other skin alterations noted, you may then proceed with hair coloring. If a reaction occurs rinse immediately and do not use the product under any circumstances.

SENSIBILITÉ Les personnes peuvent être allergiques à n'importe quel produit, certaines sont allergiques aux colorants capillaires. Effectuer un test de sensibilité 48 heures avant l'utilisation du produit, même si vous avez utilisé des produits de coloration avant. Dans un récipient non métallique versez 1 partie de Levcolor Inium et 1/2 d'oxidant en crème. Refermer bien les deux récipients et gardez-les pour son utilisation 48 heures après. Mélangez-le bien avec un ustensile non métallique. Nettoyez une petite zone de peau derrière l'oreille avec du coton imbibé d'alcool. Impeça o contacto de qualquer objeto metálico junto da zona limpa. Aplique sobre a pele um pouco da mistura com a ajuda de um cotonete. Repita a aplicação um par de vezes, espere 48 horas sem lavar essa zona. Se após esse período não aparecer vermelhidão, nem outras alterações na pele, então pode proceder à aplicação da tinta nos seus cabelos. Caso contrário, enxágue imediatamente a área e não use este produto em nenhum caso.

SENSIBILIDADE As pessoas podem ser alérgicas a qualquer produto, algumas são aos colorantes capilares. Realize a prova de sensibilidade 48 horas antes da utilização do produto, inclusive se já utilizou produtos de coloração. Num recipiente não metálico, verta 1 parte de Levcolor Inium e 1/2 de creme oxidante. Feche cuidadosamente ambas as embalagens e e conserve para utilizar passado 48 horas. Misture bem com um utensílio não metálico. Limpe uma pequena área da pele por detrás da orelha com algodão embebido em álcool. Impeça o contacto de qualquer objeto metálico junto da zona limpa. Aplique sobre a pele um pouco da mistura com a ajuda de um cotonete. Repita a aplicação um par de vezes, espere 48 horas sem lavar essa zona. Se após esse período não aparecer vermelhidão, nem outras alterações na pele, então pode proceder à aplicação da tinta nos seus cabelos. Caso contrário, enxágue imediatamente a área e não use este produto em nenhum caso.

EL CÍRCULO CROMÁTICO

La teoría de los colores complementarios de la Ley de Newton la explica como la llamada Estrella de Oswald que se muestra aquí. Los colores fundamentales son sólo tres: ROJO, AMARILLO Y AZUL. A estos colores base se contraponen tres colores llamados complementarios, o sea, VERDE, VIOLETA Y NARANJA. La estrella de Oswald permite, en efecto, reconocer los colores complementarios. EL ROJO es complementario del VERDE, por tanto, anula el VERDE y viceversa. EL AMARILLO es complementario del VIOLETA, por tanto, anula el VIOLETA y viceversa. EL AZUL es complementario del Naranja, por tanto, anula el NARANJA y viceversa. En efecto, la Ley de Newton dice que los colores complementarios y los colores fundamentales se anulan entre sí. Los colores complementarios se llaman también secundarios porque se obtienen de la mezcla de los fundamentales. VIOLETA=ROJO + AZUL, VERDE=AMARILLO + AZUL, NARANJA=AMARILLO + ROJO. Conocer bien estas leyes permite al profesional del tinte, obtener los mejores resultados.

THE COLOR WHEEL

The theory of complementary colors of Newton's Law is illustrated by the so called Oswald Star shown here. The basic colors are just three: RED, YELLOW AND BLUE. These primary colors are opposed to the three so called complementary colors, that is, GREEN, VIOLET and ORANGE. Oswald star allows indeed to recognize the complementary colors. RED is complementary to GREEN, therefore it cancels GREEN out and vice versa. YELLOW is complementary to VIOLET, therefore it cancels VIOLET out and vice versa. BLUE is complementary to ORANGE, therefore it cancels ORANGE out and vice versa. Indeed, Newton's Law states that the complementary colors and the primary colors cancel each other out. Complementary colors are also called secondary colors, because they are obtained through the mixture of the primary colors. VIOLET= RED+BLUE, GREEN= YELLOW+BLUE, ORANGE=YELLOW+RED. Understanding these laws allows the hair color professional to obtain the best results.

LE CERCLE CHROMATIQUE

La théorie des couleurs complémentaires de Newton est mise en évidence par l'étoile d'Oswald que voici. Les couleurs fondamentales sont au nombre de trois : ROUGE, JAUNE ET BLEU. À ces couleurs de base, viennent s'opposer trois couleurs dites complémentaires : VERT, VIOLET ET ORANGE. L'étoile d'Oswald permet en effet de reconnaître les couleurs complémentaires. Le ROUGE est complémentaire du VERT ; par conséquent, il annule le VERT et vice-versa. En effet, la théorie de Newton dit que les couleurs complémentaires et les couleurs fondamentales s'annulent les unes les autres. Les couleurs complémentaires s'appellent également secondaires car elles s'obtiennent en mélangeant les fondamentales. VIOLET=ROUGE + BLEU, VERT=JAUNE + BLEU, ORANGE=JAUNE + ROUGE. Bien connaître ces lois permet au professionnel de la teinture d'obtenir les meilleurs résultats.



O CIRCUITO CROMÁTICO

A teoria das cores complementares da Lei de Newton é explicada pela chamada Estrela de Oswald, apresentada acima. As cores fundamentais são só três: VERMELHO, AMARELO e AZUL. A estas cores contraponem-se três cores chamadas complementares, ou seja: VERDE, VIOLETA e LARANJA. A Estrela de Oswald permite, realmente, reconhecer as cores complementares. O VERMELHO é complementar do VERDE, portanto anula o VERDE e vice-versa. O AMARELO é complementar do VIOLETA, portanto anula o VIOLETA e vice-versa. O AZUL é complementar do LARANJA, portanto anula o LARANJA e vice-versa. Com efeito, a Lei de Newton diz que as cores complementares e as cores fundamentais se anulam entre si. As cores complementares chamam-se também secundárias porque se obtêm da mistura das fundamentais. VIOLETA=VERMELHO + AZUL, VERDE=AMARELO + AZUL, LARANJA=AMARELO + VERMELHO. Conhecer bem estas leis permite ao profissional da tinta, obter os melhores resultados.